

Education and P.H.

(194⁶.) Department.

Ms. SERIES.

G.O. NO. Ms. 2329 Education.

2329
6-12-46

Dated 6th December, 1946.

[Despatch Abstract.]

Grant - Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona
Preparation of a critical edition of the Mahabharata -
Rs. 1,000/- Sanctioned.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
1681	Edn						
23/10/45							

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

No.Genl.-4046 of 1946-47

Bhandarkar Oriental Research Institute

P. O. DECCAN GYMKHANA
POONA 4 (India)

7th November 1946

From

DR. R. N. DANDEKAR, M.A., Ph.D.,
Honorary Secretary,
Bhandarkar Oriental Research Institute,
Poona 4.

To

The Secretary to Government,
Educational & Publication Department,
Government of Madras,
Madras.

Sir,

With reference to G.O.No.505-Edn.,dated 3rd April 1941,and in continuation of, this office No.2995,dated 27th September 1943,I have the honour to send herewith a copy of the Annual Report for the year 1945-46 of the Institute containing the progress of the Mahabharata work and the financial position of the Institute,as desired in your letter under reference.

Kindly arrange to remit the sanctioned grant of Rs.1,000/-(One-thousand) for 1946-47 for the Mahabharata work through Poona Treasury, as usual.

I have the honour to be,
Sir,

Your most obedient servant,

R N Dandekar
Hon. Secretary.

68/4/46 1946

2/ ②

F. H. H. (B.)

Grant - Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona - Preparation of a critical edition of the Mahabharata - Rs. 1,000/- Sanctioned.

C.No. 68543/43 - From the Hony. Secretary, the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, No. Gil. 4046 of 1946-47 dt. 7-11-46

dt. 4/12/46

Order / MS. No. 2329 dt. 6-12-46

The Govt. sanction the payment of a grant of Rs. 1,000/- (Rupees one thousand only) to the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, towards the cost of the preparation of the critical edition of the Mahabharata which is being published by it.

2/ 7/11

2

3 PM 11/11/46 EA

2/ The AG. is requested to place the sum of
Rs. 1,000/- at the disposal of the Hony. Secretary, the
Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.
The expenditure will be met from the provision
in the Annual Estimate of expenditure for
1946-47 under "36. Scientific Depts. - Grants
in-aid and donations to Scientific
Societies and Institutes.

15/11/46
18/11/46

Note

May be sent to Finance Dept.



To
Hony. Secy.
B.O. R.I., Poona.
Secy. to Hon'ble Fin.
Dep. B.P.

15/11/46
18/11/46
20/11/46

DR
20.11.46

The draft order
Ct. P. 29 of 4.0. 505 Etn. 3.4.41
may be accepted.
Dinner (Exp. A)
30.11.46



From 65433

Bhandarkar Oriental Research Institute

REPORT

For 1945-46



POONA

Printed and published by Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D., at the
Bhandarkar Institute Press, Bhandarkar Oriental
Research Institute, Poona No. 4.

1946

BHANDARKAR ORIENTAL RESEARCH INSTITUTE.

MANAGEMENT FOR 1945-1948

President

The Rt. Hon. Sir John Colville, G. C. I. E., T. D., Governor of Bombay

Vice-Presidents

Shrimant Balasaheb Pant Pratinidhi, B.A., C. B. E., Rajasaheb of Aundh.
His Highness Shrimant Sir Chintamanrao alias Appasaheb Patwardhan,
K.C.S.I., Rajasaheb of Sangli
Shrimant Sir Malojirao Mudhojirao alias Nanasaheb Naik Nimbalkar,
Raja Bahadur of Phaltan.
Shrimant Sir Raghunathrao Shankarrao alias Babasaheb Pandit
Pant Sachiv, Rajasaheb of Bhore

K. S. Jatar, Esq., C.I.E.
Sir G. D. Madgaonkar, I.C.S. (Retd.)
Dr. Sir R. P. Paranjpye, M.A., D.Sc.
N. C. Kelkar, Esq., B.A., LL.B.

REGULATING COUNCIL for 1945-1948

Chairman*

Shrimant Balasaheb Pant Pratinidhi, B. A., C. B. E., Rajasaheb of Aundh

Vice-Chairman*

Rao Bahadur K. N. Dikshit, M.A., F.R.A.S.B.

Joint Trustees

Prof. K. V. Abhyankar, M.A.
Dr. A. S. Altekar, M.A., LL.B., D.Litt.
Dr. V. M. Apte, M.A., Ph.D.
Dr. P. V. Bapat, M.A., Ph.D.
†Dr. V. G. Bhat, M.A., Ph.D.
Prof. N. G. Damle, M.A.

Prin. S. V. Dandekar, M. A.
Dr. S. K. De, M. A., D.Litt.
Prin. D. R. Gadgil, M.A., M.Litt.
Mm. Prof. P. V. Kane, M.A., LL.M.
Prof. R. D. Karmarkar, M.A.
Dr. Mrs. Irawati Karve, M.A., Ph.D.
Mr. N. C. Kelkar, B.A., LL.B.
Prof. R. D. Laddu, M. A.

Hon'ble Mr. Justice N. S. Lokur,
B.A., LL.B.
Mm. Prin. V. V. Mirashi, M.A., LL.B.
Dr. V. G. Paranjpye, M.A., LL.B.,
D.Litt.

Mm. Prof. D. V. Potdar, B.A.
Prof. R. D. Vadekar, M.A.
Prof. H. D. Velankar, M.A.

*To be elected annually.

Sardar G. N. Mujumdar, C.I.E.
Diwan Bahadur K. M. Jhaveri,
M.A., LL.B.

EXECUTIVE BOARD for 1945-48

Prin. J. R. Gharpure, B.A., LL.B.
(Chairman)

Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D.
(Secretary)

Prof. R. G. Bhadkamkar, M. A.
(Treasurer)

Rao Bahadur Dr. S. K. Belvalkar,
M.A., Ph.D.

Rao Bahadur K. N. Dikshit, M.A.
†Prof. A. B. Gajendragadkar, M.A.,
M. B. E.

†Dr. S. M. Katre, M.A., Ph.D.
†Dr. M. B. Rehman, M.A., Ph.D.
Dr. P. L. Vaidya, M.A., D.Litt.

† Nominated by Government

Bhandarkar Oriental Research Institute

Annual Report for 1945-46

We have the honour to report on the working of the Bhandarkar Oriental Research Institute for the year ending 31st March 1946. The report of the Executive Board and of the several departments of the Institute contain a detailed account of the work of the Institute during the year under report. We shall therefore take only a brief general survey of the important activities during the period of this report.

2 In spite of the formal cessation of the war the war-conditions as such cannot be said to have ceased to exist. The difficulties which hampered the publication activities of the Institute during the period of war have still remained; and it seems that it will take some time before we reach our normal annual quota of publication. The main difficulty today is the very serious shortage of skilled labour which is being experienced by printing presses all over the country. Many items on our publication programme could not therefore be taken up last year. We may however say that we are sincerely exerting ourselves to do as much as we can in this direction. Four parts of our research journal, the *Annals*, have been duly issued, during the last year, and, thanks to the willing collaboration of scholars, in India and abroad, the editors have been able to maintain its usual high standard. A few years ago, a scheme was launched, by his friends and admirers, to present to Dr. Bimal Churn Law, the scholar-patron of Calcutta, a Commemoration Volume in recognition of his invaluable services to the cause of Indology. The Institute readily co-operated with the organisers of the scheme. Prof. Gode, the curator of the Institute, was invited to serve on the Board of Editors. The response to the appeal for contributions issued by the commemoration committee was so great, that it was eventually decided that the Commemoration Volume should be published in two parts. Accordingly the first part was published in 1945 under the auspices of the Indian Research Institute of Calcutta, a body which owes its

very existence to Dr. Law's munificence. And we are glad to announce that the second part of the Volume, consisting of over fifty research articles, was published early in 1946 by this Institute. Another great publication of the Institute which is now nearing its completion is the third volume of Mm. Prof. Kane's *History of Dharmasāstra*. It may be recalled that the two volumes of this monumental work covering over 2100 pages, which have been so far published by the Institute, are universally regarded as almost the last word on the subject. We hope that the Institute will be in a position to formally publish the Third Volume of the History, nearly 1000 pages of which have already been printed off, on the occasion of the forthcoming Session of the All India Oriental Conference which will be held at Nagpur on 19th and 20th of Oct. 1946. This Volume deals, in the most comprehensive and critical manner, with *rājadharma*, *vyavahāra* and *acāra*.

3 The Mahābhārata Department published, during the year, forms 37-76 (pages 289-608) of the *Bhīṣmaparvan*, edited by the General Editor, Dr. S. K. Belvalkar, who hopes to complete the publication of this *parvan* by the middle of the next year. Dr. S. K. Dē, the editor of the *Dronaparvan*, hopes to start his work on the *parvan* about February 1947. Dr. P. L. Vaidya, the editor of the *Kaṇṇaparvan*, has completed the final revision of the constituted text of the entire *parvan*. The printing of this *parvan* will be started in the Nirnayasagar Press, Bombay, in October 1946. Dr. R. N. Dandekar is engaged in preparing the first draft of the Text of the *Śalyaparvan*. During the year under report, the Institute has entrusted for editing two more *parvans*, viz. the *Strīparvan* and the *Sauptikaparvan*, to Dr. V. G. Paranjpe and Prof. H. D. Velankar respectively. These scholars are expected to start work on these *parvans* immediately.

4 Efforts were made during the year to secure new donations and also to revive some of the old grants for the Mahābhārata work, the period of which had already expired. Our special thanks, in this connection, are due to the following donors, who have been kind enough to help the work of the Critical edition of the Mahābhārata.

1	Trustees Sir Dorab Tata Trust	Rs. 1500 annually
2	Govt. of H. H. the Maharaja of Mysore	Rs. 500 „
3	University of Calcutta	Rs. 500 „
4	H. H. the Maharaja of Rutlam	Rs. 500 „
5	H. H. the Maharaja of Alwar	Rs. 500 „
6	Mr. C. G. Agashe, Poona	Rs. 5000
7	H. H. the Maharaja of Jaipur	Rs. 1500
8	H. H. Maharani Indirabaisaheb Holkar	Rs. 500
9	Mr. N. S. Godbole	Rs. 250
10	University of Dacca	Rs. 200
11	University of Delhi	Rs. 100

In addition to these donations we are glad to report a magnanimous grant of Rs. 12,000, which has been promised by our Honorary Member, Dr. B. C. Law of Calcutta, towards the publication of the *Śalyaparvan*. * On behalf of the Institute, we take this opportunity of expressing our gratitude to Dr. Law for his keen interest in the work of this Institute and his generous support for the Mahābhārata work. It may be recalled here that Dr. Law has already made over to the Institute his part of the proceeds of his "*Tribes in Ancient India*," which is published in the *Bhandarkar Oriental Series*.

5 As regards the progress of the printing of the second volume of the Descriptive Catalogue of the Government Manuscripts, we have to state that this work, which was suspended during the last few years on account of scarcity of paper and the Government paper Control order, was resumed during the year and a few forms of one of the volumes of this Catalogue have been printed. If the printing of the press-copies of about 26 volumes of this Catalogue, which have been ready since several years past, is to be completed with reasonable expedition, it is absolutely necessary that Government should sanction a special grant for this work. At the present rate of progress of the printing of this Catalogue, which is dependent on the limited budget provision for this work, the whole work will take not less than 40 years for its completion. It is for Government to look into this question seriously and make some provision for a special grant for this work, with a view to completing it at least within a period of ten years.

* Since this report was drafted the Institute has received this donation of Rs. 12,000 from Dr. Law.

6 The Philosophical Library of New York is bringing out an authoritative Encyclopaedic History of the Literatures of the World. The General Editor of that History sought the cooperation of this Institute in organising the section dealing with the literatures of India. Accordingly on behalf of the Institute, Dr. R. N. Dandekar organised and edited that section, in collaboration with a large number of Indian scholars. Over twenty-five surveys of Indian Literatures, prepared by the experts in the respective fields, are included in the "History", which is scheduled to be published in October 1946.

7 As usual, the Institute cooperated with the Poona Central Committee Post-graduate Lectures, Poona. Dr. R. N. Dandekar and Prof. R. D. Vadekar lectured to the M. A. students in Ancient Indian Culture and Pali respectively.

8 The work of the office of the All India Oriental Conference, which is permanently located at the Institute, is going on satisfactorily under the supervision of the General Secretary of the Conference, Dr. R. N. Dandekar.

9 The twenty-eighth foundation day of the Institute was celebrated on 6th July 1945. On this occasion, Prof. S. V. Puntambekar, B.A., (Oxon), Bar-at-Law, of the Benares Hindu University, delivered a learned lecture on "Science in relation to Society". Mm. Prof. D. V. Potdar, was in the chair. The lecture has since been published in the Annals Vol. XXVI, pp. 1-9. The twentieth Anniversary of Ramakrishna Gopal Bhandarkar was celebrated on Rishi Panchami (11-9-46). Dr. S. K. Belvalkar spoke on this occasion on "The Dry Bones of Scholarship". The Right Hon'ble Dr. M. R. Jaykar, presided on this occasion. Prof. V. B. Athavale of Nasik delivered a lecture on 13th February 1946 on "The Date of the Kuru War" when Mr. J. S. Karandikar, Editor of Kesari, was in the chair.

10 Dr. S. K. Belvalkar, who has been associated with this Institute ever since its inception, has been elected an Honorary Fellow of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. After Sir Ramakrishna Bhandarkar, Dr. Belvalkar is the second scholar in this part of the country to receive this high honour. Prof. P. K. Gode, who has served this Institute as curator for the last quarter of a century, with very great distinction, has to his credit over 300

research papers, which have won unanimous approbation at the hands of scholars. In recognition of his sound scholarship and deep learning, the Cultural Committee of Argentina, has recently elected him the Honorary President of their Oriental Section. He is also elected as the Honorary Member of the Board of Editors, of the Italian Journal "*Studi Italiani di Scienze e Lettere*" to be in charge of the Indo-Iranian Philology Section. Mm. Prof. P. V. Kane, who is an Honorary Member of the Institute and a Member of its Regulating Council has been elected the General President of 13th Session of the All Indian Oriental Conference, which is to be held at Nagpur on 19th and 20th Oct. 1946. Prof. H. D. Velankar, a Member of the Regulating Council of this Institute, who is now editing the *Saṃskṛitaparvan* of the Mahābhārata has been elected the President of the Vedic Section of the Conference. We are also glad to report that Dr. Mrs. Trayati Karve, who is a Member of the Regulating Council of the Institute, has been elected to preside over the Anthropology Section of the Indian Science Congress, which will meet at Patna in December 1946.

11 During the year under report the Institute suffered the loss, through death, of the several friends and benefactors. Mr. B. S. Kamat, B.A., who passed away on the 11th of July 1945, was a life member of this Institute almost from its very commencement. He was elected a Vice-President of the Institute for the period 1924-27 and was re-elected in 1933. He continued in this office up to the time of his death. The Institute owes much to his advice and guidance during this period. Mr. G. S. Marathe, M.A., A.I.A.A., who passed away on 5th May 1945, was a patron of this Institute. He was also the honorary auditor of this Institute for no less than 18 years. The Institute is indebted to him for his advice and guidance in the matter of maintaining the accounts efficiently from the very beginning. Prof. V. G. Kale, who passed away on 27th January 1946, was a life member of this Institute and its Treasurer for 15 years. His services in this latter capacity have been of inestimable value on account of his close knowledge of the finances of public institutions in Poona and outside. Mr. L. V. Paranjpe, who passed away on 26-12-1945, was a benefactor of this Institute. The present generation of the members of the Institute are perhaps not aware of the valuable services rendered by Mr. Paranjpe to this Institute at the time of its foundation by selling his land to the Institute at a reasonable price.

12 In concluding this report we have to emphasise, as in the previous year, the need for getting more funds for the Mahābhārata Department of the Institute. It is now 27 years since this work was started by the Institute, and since then it has been carried on without a break, in spite of all difficulties. During the last few years the Mahābhārata Department has lost some of its able workers, and, though this loss is irreparable, efforts are being made to take up new workers on the staff and train them for the Mahābhārata work. Fortunately for us, Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D., who had originally agreed to work as General Editor of the Mahābhārata for three years ending 31st March 1946, has now agreed to continue for five years more in that capacity. While thanking Dr. Belvalkar for his willingness to help the cause of the Mahābhārata in this way, we need hardly say that his experience and knowledge of the technique of the Mahābhārata work would be immensely useful in training the new workers on the staff. We have also to thank our colleagues on the Regulating Council and the Executive Board for their willing co-operation in conducting the affairs of the Institute.

B. S. Pant

J. R. Gharpure

R. N. Dandekar

Raja of Aundh

Chairman,

Hon. Secretary

Chairman,

Executive Board

Regulating Council

[6th July 1946]

Statement of Income and Expenditure for 1945-46

INCOME

Serial No.	Items	Amount			Total			Remarks
		Rs.	as.	p.	Rs.	as.	p.	
1. Mahābhārata Department								
			0	0				
1	Opening Balance	...	3500	0	0			
2	Grant from Bom. University	...	500	0	0			
3	" " Baroda Durbar	...	6000	0	0			
4	" " Bombay Govt.	...	4000	0	0			
5	" " Govt. of India	...	1500	0	0			
6	" " Tata Trust	...	2500	0	0			
7	" " Gwalior Durbar	...	2000	0	0			
8	" " Kashmir Durbar	...	1000	0	0			
9	" " Madras Govt.	...	3500	0	0			
10	" " Indian States	...	7516	0	0			
11	Other Donations	...						
12	Interest on securities and	...	599	15	0			
	S. B. Account	...	503	6	0			
13	1/3rd of sales D.	...	390	0	0			
14	Miscellaneous	...				33509	5	0
								Bal. Nil
2. Manuscript Department								
			0	0	0			
1	Opening Balance	...	3000	0	0			
2	Grant from Bombay Govt.	...						
3	Misc. including recovery of	...	120	7	9			
	Postage from Mss. Borro.	...	117	10	0			
4	Advance Account	...	147	5	5			
5	Grant from Gen. Dept.	...				3385	7	2
								Bal. Nil
3. Iranian & Semitic Dept.								
			336	9	3			
1	Opening Balance	...	75	12	0			
2	Interest on Securities	...						
						412	5	3
								Bal. Rs. 403-15-3
4. Publication Department								
			1989	12	2			
1	Opening Balance	...	10000	0	0			
2	Grant from Bombay Govt.	...	2533	9	6			
3	40% of sales A-C	...				14523	5	8
								Bal. Rs. 1068-0-2

"Resolved that in view of the scarcity of paper only a brief summary (not exceeding two forms) of the activities of the Institute during the year 1945-46 be printed in lieu of the full report. Three type-written copies of the full report should however be made available to members in the Office of the Institute".

Resolution adopted by the General Body on 6-7-1946.

INCOME—Continued

Serial No.	Items	Amount Rs. as p.	Total Rs. as p.	Remarks
<i>5. Sales Department</i>				
1	Opening Balance	299 2 9		
2	Sale proceeds (A-I)	8544 0 9		
			3843 3 6	Bal. Rs. 299-2-9
<i>6 General Department</i>				
1	Opening Balance	55012 9 9		
2	Sub. other than Annual	2670 0 0		
3	Annual Subscription	688 0 0		
4	Bombay Govt. Grant for T.A.	753 4 0		
5	Interest on Securities	66 8 0		
6	5% Contr. from Depts.	2232 11 2		
7	Recovery of Income Tax	66 0 0		
8	Regis. Fee for Mbh. Edn.	60 0 0		
9	Advance Sub. for Mbh. Edn.	2090 0 0		
10	1/3rd of sales D	503 6 0		
11	Outside Loan	21500 0 0		
12	Interest on loan from Depts.	1766 0 0		
13	Value of forms (A)	2465 0 0		
14	2/3rd of E to Conf. Secy.	103 13 4		
15	Year end Balance from Depts.	1515 9 6		
16	Value of forms Mbh. (B)	3340 11 1		
17	Miscellaneous	1537 10 3		
18	Advance from Pub. Dept. for payment of Printing Bill of Hist. of Dharmaśāstra, Vol. III	5800 0 0		
			102171 3 1	Bal. 47854-14-10
	Grand Total of Receipts	162844 13 8		
	" " " Expenditure	113218 12 8		
	Balance on 1st April 1946	49626 1 0		

EXPENDITURE

Serial No.	Items	Amount Rs. as p.	Total Rs. as p.	Remarks
<i>1. Mahābhārata Department</i>				
1	Hon. to General Editor	2500 0 0		
2	Payment to Staff	10155 9 5		
3	Travelling Allowance	649 11 0		
4	Copying of Mss. & Books	2 8 0		
5	Collation Sheets	110 0 0		
6	Interest on loan	1220 15 0		
7	Binding charges	378 10 8		
8	Postage	254 4 9		
9	Stationery	259 12 4		
10	Peon's Pay	462 0 0		
11	Asst. Curator's pay	220 0 0		
12	5% Contrib. to Gen. Dept.	1655 8 0		
13	Printing of Fascicules	11970 5 1		
14	Hon. to Auditor	50 0 0		
15	Gratuity to Staff	767 14 6		
16	Conveyance charges for Parcels	377 8 0		
17	Advance to Staff	477 1 3		
18	Honora. to Parvan Editor	1800 0 0		
19	Miscellaneous	197 9 0		
			33509 5 0	
<i>2. Manuscript Department</i>				
1	Curator's Pay	847 8 0		
2	Watchman's Pay	347 2 8		
3	Peon's Pay	338 0 0		
4	5% Contr. to Gen. Dept.	150 0 0		
5	Purchase of Books and Mss.	2 2 0		
6	Preservation of Mss.	45 0 0		
7	Postage and Stationery	188 3 6		
8	Advance Account	106 14 0		
9	Typist's Pay	60 0 0		
10	Insurance	115 0 0		
11	Preparation of Descriptive Catalogue	844 0 0		
12	Microfilming of Mss.	163 6 9		
13	Miscellaneous	128 2 3		
			3385 7 2	
<i>3. Iranian & Semitic Dept.</i>				
1	Postage and Stationery	8 6 0		
			8 6 0	

EXPENDITURE—Continued

Serial No.	Items	Amount		Total		Remarks
		Rs.	as. p.	Rs.	as. p.	
4. Publication Department						
1	Printing of Annals	1970	0 0			
2	Curator's Pay	742	8 0			
3	Miscellaneous	10	6 0			
4	Postage	72	0 6			
5	Stationery	97	3 0			
6	Insurance	115	0 0			
7	History of Dharmasāstra	1739	0 0			
8	Descriptive Catalogue	693	0 0			
9	Jinaratnakosa	400	0 0			
10	Sarvadarśana Saṃgraha	315	0 0			
11	Binding	3	12 0			
12	Proof Reader's Pay	886	0 0			
13	Binding of works	491	8 0			
14	Clerk's Pay	120				
15	Advance to Gen. Dept. for Press for Printing of Dharmasāstra Vol. III	5800	0 0			
				13455	5 6	
5. Sales Department						
1	Two Clerks' Pay	970	0 0			
2	Peon's Pay	550	1 0			
3	Asst. Curator's Pay	120	0 0			
4	Postage & Stationery	475	6 3			
5	Auditor's honorarium	50	0 0			
6	1/3rd of D to Mbh. Dept.	503	6 0			
7	1/3rd of D to Gen. Dept.	503	6 0			
8	5% Contri. to Gen. Dept.	427	3 2			
9	Insurance	150	0 0			
10	2/3rd of Sales E to Gen. Dept. for Conf. Secy.	103	13 4			
11	40% of A-C to Pub. Dept.	2533	9 6			
12	Interest to Gen. Dept.	600	0 0			
13	Year-end balance to Gen. Department	1515	9 6			
14	Miscellaneous	41	10 0			
				8544	0 9	
6. General Department						
1	Curator's Pay	750	0 0			
2	Asst. Curator's Pay	1086	0 0			
3	Librarian's & clerk's Pay	1175	0 0			
4	Auditor's honorarium	50	0 0			
5	Rent & Taxes	237	11 0			

EXPENDITURE—Continued

Serial No.	Items	Amount		Total		Remarks
		Rs.	as. p.	Rs.	as. p.	
6	Insurance	139	10 0			
7	Light charges	146	4 3			
8	Current repairs	207	8 0			
9	Sanitation	121	13 0			
10	Purchase of Books, Mss.	738	10 9			
11	Furniture	224	8 0			
12	Gardener and Gardening	785	13 9			
13	Postage and Stationery	318	7 0			
14	Travelling Allowance	1044	14 0			
15	Income-tax paid	66	0 0			
16	Compositors' Pay	4754	3 3			
17	Paper	5907	3 0			
18	Types	2488	8 3			
19	Printing Charges	1969	12 0			
20	Conveyance charges	151	15 9			
21	Return of loan	23700	0 0			
22	Interest on loan	3848	2 4			
23	Peon's Pay	498	0 0			
24	Jubilee Fellowship	450	0 0			
25	Gratuity to staff	1385	0 0			
26	Miscellaneous	1923	14 6			
27	Grant to Ms. Dept.	147	5 5			
				54316	4 3	
	Grand Total of Expenditure	113218	12 8			

Examined and found correct.

G. M. OKA & Co.
Registered Accountants
Auditors

Consolidated Statement of Income and Expenditure for 1945-46

(Excluding some double entries)

Serial No.	Items	Rs.	as.	p.	Serial No.	Items	Rs.	as.	p.
INCOME					EXPENDITURE				
1	Opening Balance ...	57638	1	11	1	Payment to Staff ...	26632		4
2	Government Grants ...	30753	4	0	2	Purchase of Books and Mss. ...	743	4	9
3	Grants and Donations from States and Bombay University ...	15016	0	0	3	Postage & Stationery... ..	1673	11	4
4	Membership dues ...	3358	0	0	4	Miscellaneous & Misc. Printing ...	2305	5	9
5	Proceeds from Sale of Books (A-I) ...	8544	0	9	5	Binding & Preservation of Books & Mss. ...	423	10	8
6	Interest on Securities... ..	742	3	0	6	Insurance ...	519	10	0
7	Value of works turned out by Institute's Press ...	5895	11	1	7	Publication of Books ...	5140	8	0
8	Miscellaneous ...	1927	10	3	8	Furniture ...	224	8	0
9	Advance Account (including income-tax recovered) ...	183	10	0	9	Interest on Deposits... ..	3903	1	4
10	Advance Subscription for Mbh. Edn. and Mbh. Registra. fees ...	2150	0	0	10	Mbh. Printing ...	11970	5	1
11	Recovery of Postage for Mss. from Borrowers... ..	120	7	9	11	Travelling Allowance... ..	1694	9	0
12	Outside Loan ...	21500	0	0	12	Return of Deposits ...	23700	0	0
					13	Sanitation ...	268	1	3
					14	Rent & Taxes ...	237	11	0
					15	Press Expenses ...	1969	12	0
					16	Honorarium to Auditor ...	150	0	0
					17	Current Repairs ...	207	8	0
					18	Advance account and Income tax paid ...	172	14	0
					19	Gardener & gardening ...	785	13	9
					20	Preparation of Descriptive Catalogue ...	1312	0	0
					21	Gratuity to staff ...	2152	14	6
					22	Silver Jubilee Fellowship ...	450	0	0
					23	Microfilming of Mss. ...	163	6	9
					24	Collation Sheets ...	110	0	0
					25	Advance to Staff ...	477	1	3
					26	Mbh. Printing Paper and Types ...	8395	11	3

INCOME AND EXPENDITURE—Continued

13

Serial No.	Items	Rs.	as.	p.	Serial No.	Items	Rs.	as.	p.
INCOME					EXPENDITURE				
13	Advance from Publication Department	5800	0	0	27	Conveyance charges ...	529	7	9
					28	Honorarium to Pravan Editor ...	1800	0	0
					29	Advance to General Department ...	5800	0	0
						Total Expenditure... ..	103912	15	9
						Balance on 1st April 1946 ...	49626	1	0
	Total Receipts...	153539	0	9		Total Receipts...	153539	0	9

Details of Balance

1	With Bank ...	Rs. 9,214-9-11
2	Securities ...	„ 15,600-0-0
3	National Savings Certificates ...	„ 20,000-0-0
4	S. B. Account ...	„ 2,188-0-0
5	With Treasurer ...	„ 2,623-7-1

Rs. 49,626-1-0

Examined and found correct,

G. M. OKA, & Co.
Registered Accountants
Auditors

PUBLICATIONS OF THE INSTITUTE

Mahābhārata Volumes already published

	Rs.	As.
Vol. I-Ādiparvan (1), ed., Dr. V. S. Sukthankar, M.A., Ph.D.; Fasc. 1-7; pp. cxviii + 996.	33	0
Vol. II-Sabhāparvan (2), ed., Prof. Dr. F. Edgerton; Fasc. 13-14; pp. LXVII + 517	12	0
Vols. III & IV-Araṇyakaparvan (3) ed., Dr. V. S. Sukthankar, M.A., Ph.D.; Fasc. 11-12; pp. XLII + 1111.	18	0
Vol. V-Virāṭaparvan (4), ed., Dr. Raghu Vira, M.A., Ph.D.; Fasc. 8; pp. LX + 362.	11	0
Vol. VI-Udyogaparvan (5), ed., Dr. S. K. De, M.A., D.Litt.; Fasc. 9-10; pp. LIV + 739	19	0
Vol. VII-Bhīṣmaparvan (6), ed., Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D.; Fasc. 15; pp. 392	8	0

Other Publications

Ta'rikh-i-Sind best known as Ta'rikh-i-Masūmī, edited with Introduction, Historical Notes, & Indices by Dr. U. M. Daudpota, M.A., Ph.D., (Class A, No. 5)	5	0
Nirukta of Yāska, with the commentary of Durgācārya, Vol. II, edited by Prof. R. G. Bhadkamkar, M.A., (B. S. S. No. LXXXV)	7	8
Progress of Indic Studies: edited by Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D., pp. 406; (Class B, No. 8)	8	0
History of Dharmaśāstra Literature, by Mm. Prof. P. V. Kane, M.A., LL.M., (Class B, No. 6) Vol. I, pp. xlviii + 760	15	0
Vol II, Parts i & ii, pp. xlvii + 1366	30	0
Vol. III, pp. xlv + 1088	30	0
श्रीदेवबोधकृतमहाभारततात्पर्यटीका ज्ञानदीपिका (आदिपर्व), edited by Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D., pp. iv + 107	4	0
Jinaratnakośa, edited by Prof. H. D. Velankar, M.A., Vol. I, Works; pp. x + 466; (Class C, No. 4)	12	0
Tribes in Ancient India, by Bimala Churn Law, M.A., B.L., Ph.D., D.Litt., pp. 428 (paper)	7	0
(cloth)	8	0
Patimokkha, by Prof. R. D. Vadekar, M.A., pp. 56	1	0
Dhammasaṅgani, by Dr. P. V. Bapat, M.A., Ph.D., and Prof. R. D. Vadekar, M.A., pp. xli + 360	5	0
Aṭṭhasālini commentary on Dhammasaṅgani, by Dr. P. V. Bapat, M.A., Ph.D., and Prof. R. D. Vadekar, M.A., pp. xl + 404	8	0
Dr. B. C. Law Volume, Part II, edited by Dr. D. R. Bhandarkar, M.A., Ph.D., published by Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona 4.	20	0

Receipt No. 829

Day-book folio

Department

Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona 4 (India).

Date 27. 2. 1947

Received from The Secretary to Government, Education & Publication Dept. Government of Madras, Madras with thanks
a sum of Rupees (in words) One thousand only.
(Rs. 1000/- As. Ps.)

as specified below:—

MODE OF PAYMENT	No.	ITEMS	Rs.	As.	Ps.
Through Poona Treasury, as per Bank No. 1462 of 26.2.1947		Annual grant towards the Critical Edition of the Mahabharata for 1946-47	1000	-	-
TOTAL..			1000	-	-

Treasurer

Secretary



13

Exp. 4 (R)

May be ~~added~~ filed with exp.
No. 2329 Edm. B. B. M. U. 6

Mr
6/3
1882
6/3/47

Mr
7.3.41